REPUBLIQUE DE VANUATU



REPUBLIC OF VANUATU

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

6 NOVEMBRE 1989

MO. 27

6 NOVEMBER 1989

SOMY PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETYS

ARRETE NO.38 DE 1989 SUR LA TAXE D'ARRAPORT (DEPARTS INTERNATIONALIX) (MODE DE PERCEPTION)

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDER

WINDING UP - THE COMPANIES FEES ORDER 1989

THE AMBAE/MAENO LOCAL COVERNMENT COUNCIL DOG TAX REGIONAL LAW NO.1 OF 1989

SPARIES	PAGE	COMIENTS	PAGE
NEWINATION '	4	LEGAL MOTICES	1-2
		APPOINIMENT	3
		LEGAL NOTICE	5

REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE NO 39 DE 1989 SUR LA TAXE D'AEROPORT (DEPARTS INTERNATIONAUX) (MODE DE PERCEPTION)

Portant institution d'un mode de perception de la taxe imposée aux voyageurs internationaux partant des aéroports de Bauerfield, Fékoa ou Burton-Lenakel,

LE MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS, DES COMMUNICATIONS, DES TRANSPORTS, DE L'AVIATION CIVILE ET DU TOURISME

vu les dispositions de l'article 3 (3) du Règlement Conjoint No. 57 de 1973 sur la taxe d'aéroport, périodiquement modifié,

ARRETE

L'AUTORITE EXECUTANTE

- a) L'autorité chargée d'appliquer le présent arrêté sera en premier lieu la personne occupant actuellement les fonctions de Directeur de l'Aviation civile.
 - b) L'autorité exécutante prendra toutes les mesures et assumera les obligations ou responsabilités nécessaires à la bonne exécution du présent arrêté.

DISTRIBUTION DES TIMBRES

Des timbres sont distribués dans les hôtels, les banques, les postes, les magasins de détail ou tous autres comptoirs se prétant bien à leur vente aux futurs voyageurs.

PERCEPTION DES RECETTES

- a) Le produit de la vente des timbres est requeilli auprès des vendeurs à la fin de chaque mois.
 - b) Toutes les recettes non acquittées sont considérées commeune dette du vendeur et peuvent être recouvrées par poursuite au civil.

ENTREE EN VIGUEUR

4. Le présent arrêté entrera en vigueur le jour de sa publication au Spurnaj Officiel.

EAIT à Port-Vila le 18 octobre 1989.

Le ministre des Travaux publics, des Communications, des Transports, de l'Aviation civile et du Tourisme

E. N. NATAPEI

The Companies Act No. 12 of 1986

WINDING UP

The Companies Fees Order 1989

Made: 1st November 1989

Coming into Operation: 1st November 1989.

The Chief Justice, in exercise of the powers conferred on him by Section 338(2) of the Companies Act No. 12 of 1986, with the approval of the Minister of Finance, hereby makes, sanctions and consents to the following Order:-

- 1. (1) This Order may be cited as the Companies Fees Order 1989 and shall (save as otherwise provided in the Schedule) come into operation on lst November 1989;
 - (2) The Interpretation Act No. 9 of 1981 shall apply to the interpretation of this Order as it applies to an Act of Parliament.
- 2. The fees and percentages to be charged for and in respect of proceedings in the winding-up of companies shall be those set out in the Schedule to this Order.
- (1) All fees and percentages in the Schedule shall be taken in cash;
 - (2) Where any fee is paid to an officer of the Court the person paying the fee shall inform the officer that the fee relates to a proceeding for or in the winding-up of a company.
- 4. Where the Court has sanctioned a reconstruction of the company or a scheme of arrangement of its affairs or where for any other reason the Official Receiver or Liquidator is satisfied that the fees would be excessive, such reduction may be made in the said fees as may, on the application of the Official Receiver or Liquidator, be sanctioned by the Court.

5. The Companies Fees Order 1983 is hereby revoked save as to any fee or percentage due or payable before the commencement of this Order.

Dated this 1st day of November 1989.

Frederick G. COOKE CHIEF JUSTICE

SCREDULE

o. of Fee	Description of Proceedings	Amount
1.	On the insertion in the Vanuatu Gazette of a notice relating to a company which is being wound up by the Court.	VT2,500
2.	Where the Official Receiver acts as Provisional Liquidator under Section 240 of the Companies Act No. 12 of 1986:	
	Such amount as the Court, on the application of the Official Receiver, may consider it reasonable to direct the petitioner or the company, to pay to bim.	
₹ s	On the making of a winding-up order on or after 1st November 1989, for the performance by the Official Receiver of his general duties as Official Receiver and in addition to any other fee payable hereunder.	VT90,000
4.	For all official stationery, printing, photocopying, postages, telephones, telexes (including notices to creditors and contributories of meetings and court sittings):	
	(1) for a number of creditors and members not exceeding 25	VT10,000
	(2) for every additional 10 creditors or members or part thereof	VT2,500
	(This fee does not include the charge made by the Official Receiver or liquidator calling a meeting of	
	creditors or contributories for which provision is made in Rule 132 of the (United Kingdom) Companies (Winding-up) Rules 1949)	

- 5. Where a Winding-up Order is made:-
 - (1) On any amount brought to credit by the Official Receiver after deducting any sums on which fees are payable under paragraphs 6 and 7 and any sums spent in carrying on the business of the company:-
 - (i) on the first VT1,000,060 or fraction thereof percent 20
 (ii) on the next VT1,500,000 or fraction thereof percent 15
 - (iii) on the next VT17,500,000 or fraction thereof percent 10
 - (iv) on all further amounts percent 5
 - (2) On the amount distributed in dividends or paid to preferential creditors and contributories by the Official Receiver:

Half of the percentage prescribed in paragraph (1) above, calculated on the amount available to be so distributed.

6. On any amount brought to credit by the Official Receiver from the realisation of property for secured creditors (other than holders of floating charges):

Jaking Ja

the scale fees calculated under Fee No. 5(1) on that amount.

7. On any amount brought to credit by the Official Receiver from the realisation of property for holders of floating charges:

the scale fees calculated under Fee No. 5(1) and (2) on that amount.

8. At the due date for liquidators (including the Official Receiver when he is liquidator) sending accounts of their receipts and payments as liquidator to the Minister of Finance under Section 250 of the Companies Act No. 12 of 1986, a fee according to the following scale on the amount brought to credit in the relevant period, including the

produce of calls on contributories but after deducting (1) amounts spent out of the money received in carrying on the business of the company and (2) amounts paid by the Official Receiver or liquidator to secured creditors, other than holders of floating charges:-

(1)	on the first VT10,000,000 or fraction thereof	percent	5.0
(3)	on the next VT10,000,000 or fraction thereof	percent	3.5
(3)	on the next VT80,000,000 or fraction thereof	percent	2.0
(4)	on all further sums	percent	1.0
(Sub	ject to a minimum fee of VT25,000).		

- 9. For travelling, accommodation, keeping possession, legal costs, advertisement and other reasonable expenses of the Official Receiver, the amount disbursed.
- Where a liquidator (including the Official Receiver when he is liquidator) at the request of a secured creditor or a receiver appointed by a secured creditor, transfers or conveys property subject to any charge created thereon by the company:

On the sale price of the property percent 0.5 (Subject to a minimum fee of VT15,000)

11. Where the Official Receiver performs any duty not provided for on this Schedule, such amount as the Court, on the application of the Official Receiver, may consider reasonable.

.

EXPLANATORY NOTE

(This Note is not part of the Order)

This Order provides for fees payable to the Official Receiver in proceedings for the Winding-up of companies and replaces the Companies Fees Order 1983.

REPUBLIC OF VANUATU

THE AMPAR/MARVO LOCAL GOVERNMENT COUNCIL DOG TAX REGIONAL LAW No. 1 OF 1989

To provide for a Dog Tax and matters connected therewith.

IM EXERCISE of the powers conferred by section 26 of the Decentralization Act No. 11 of 1980, the Ambae/Maewo Local Government Council hereby makes the following Regional Law:-

INTERPRETATION

1. In this Regional Law, unless the context otherwise requires -

"Council" means the Ambae/Maewo Local Government Council;

"dog" means a dog, whether male or female, not less than six months old;

"licence" means a valid licence issued under section 3 of this Regional Law;

"owner" in relation to a dog means the keeper of that and includes the occupier of any premises in which the dog is ordinarily kept or permitted to live or remain, and includes any person in whose care the dog may temporarily be, whether loose or who may harbour it.

CREATION OF A DOG LICENCE

- (1) There is hereby created an annual tax to be known as the Dog Tax.
 - (2) Every dog tax shall become payable from the first day of July and not later than the last day of the month of October each year.

APPLICATION FOR AND ISSUE OF LICENCES

- 3. (1) No person shall, within the Ambae/Maevo Local Government Region, keep any dog unless such person shall have taken out and is in lawful possession of a valid licence in the form set out in Schedule B.
 - (2) Upon application therefor by or on behalf of the owner of a dog, submission of the information required to be entered in the register maintained under section 6 of this Regional Law and upon payment of the appropriate tax prescribed in Schedule G, the Council shall issue a licence in the name of the owner in respect of that dog.

- (3) Every dog licence shall remain valid for one year.
- (4) Upon application therefor and payment of the appropriate tax prescribed in Schedule C. the Council may issue a duplicate licence.
 - (5) Application for a dog licence shall be in the form set out in Schedule A.

LATE PAYMENTS

4. In the case of late payment the amount due shall be increased by fifty per cent (50%).

DOG LICENCE TO BE RECOVERED AS CIVIL DEBT

5. If a person fails to pay the dog tax to which he is liable, the Council may recover the amount due including any surcharge as a civil debt together with costs and in addition to any penalty which a court may impose.

REGISTER OF LICENCE

6. The Council shall maintain a register of all licences issued under this Regional Law.

DESTRUCTION OF DISEASED DOG

7. Any medical officer or any officer of the Council authorized by the Council in writing for the purposes of this Regional Law may, if he thinks fit, cause to be destroyed any diseased or infected dog or any dog suspected of being diseased.

POWER OF POLICE AND COUNCIL OFFICERS

8. It shall be lawful for any officer of the Council authorized by the Council in writing for the purpose of this Regional Law, or any police officer at all reasonable times to demand the production of any licence for inspection, and to make enquiries to ascertain whether any breach of this Regional Law has been committed.

DUTY OF OWNER TO PREVENT ATTACES

It shall be the duty of the owner of every dog to ensure that such dogs do not in any place to which the public resort or have access, attack any person or domestic animal; and if any dog shall in any such place, attack any person or domestic animal the owner of that dog shall be guilty of an offence and liable to a fine not exceeding 500VT or in default of payment to imprisonment for a term not exceeding one week.

OFFENCE TO OBSTRUCT POLICE OR COUNCIL OFFICERS

10. Any person who obstructs or impedes any police officer or officer of the Council acting in the due exercise of his powers under this Regional Law or who makes any false statement to any such officers whilst acting as aforesaid, or who refuses or fails without lawful excuse to produce any licence he is duly required to produce, shall be guilty of an offence and liable to a fine not exceeding 500VT or to imprisonment for a term not exceeding one week, or to both such fine and imprisonment.

EVIDENCE

In any proceeding arising out of or under this Regional Law every dog shall be presumed to be over the age of six months and the onus of proving the contrary shall be on the person who so alleges.

POWER TO IMPOUND DOGS

- 12. (1) Any police officer or officer of the Council may seize and impound any dog found wandering at large in circumstances in which it constitutes a nuisance or danger to the public or to any person.
 - (2) Any dog so impounded shall forthwith be taken to and detained in the Council pound.

NOTICE OF IMPOUNDING TO BE GIVEN TO OWNER

13. Where the owner of any dog so impounded is known, notice of such impounding shall forthwith be given to him.

RELEASE OF TAPOUNDING DOG

14. No dog that has been impounded shall be released to the owner unless all outstanding pound taxes prescribed in Schedule C have been paid.

SALE OR DESTRUCTION OF UNCLAIMED DOG

15. Where any dog that has been impounded under this Regional Law is not claimed and released within three days of having been so impounded, the Council may cause it to be destroyed or sold; and if sold the proceeds after deduction of any licence and pound fees outstanding, and any other expense incurred in connection with such sale, shall be held for one month and if not claimed by the owner within that period, shall be paid into and form part of the Council's funds.

OFFENCE TO RELEASE OR INJURE IMPOUNDED DOGS WITHOUT AUTHORITY

Any person who without lawful authority or lawful excuse releases or injures or attempts to release or injure any dog detained in the Council pound shall be guilty of an offence and liable to a fine not exceeding 500VT or to imprisonment for a term not exceeding one week or to both such fine and imprisonment.

CHANGE OF OWNERSHIP

- 17. (1) Where there is a change of ownership in respect of a dog, the Council shall be informed and the appropriate tax prescribed in Schedule C shall be paid.
 - (2) Any person who contravenes subsection (1) shall be guilty of an offence and liable to a fine not exceeding 500VT or, in default of payment, to imprisonment for a term not exceeding one week.

OPPRECE

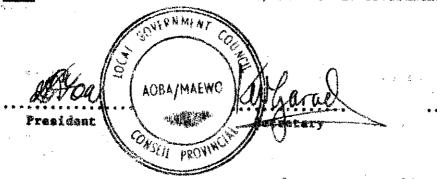
18.

Any person who being the owner of a dog falls to pay the dog licence shall be guilty of an offence and shall on conviction, be liable to a fine not exceeding 500VT or to a period of imprisonment not exceeding one week or to both such fine and imprisonment.

COMMENCEMENT

19. This Regional Law shall come into force on the date of its publication in the gazette.

MADE under the seal of the Ambae/Maewo Local Government Council.



Council Member

Approved by the Minister this 3100

day of Ootsber 1989.



SCHEDULE A

REPUBLIC OF VARUATU

THE AMERICAL LOCAL COVERNMENT COUNCIL

The Dog Tax Regional Law No. of 1989 (section 3(5))

Application For Licence

I,	********	**** of	******	*****	hereby	apply for	r s
licence t	o keep in my	household	a male/	female dog	(delete	whichever	is
not appro						•	
	•						
Date:	作者 医电母 电对面 电均衡分离			** ** **		·	
				Sign			

SCHEDULE B

REPUBLIC OF VANUATU

THE AMBAE/MAEVO LOCAL GOVERNMENT COUNCIL

The Dog Tax Regional Law No. of 1989 (Section 3(1))

FORM OF LICENCE

Licence	isi	nereb	y gran	ted t	Q		P 8 9 ±			of	* * 5			
to keep	in	his	house	hold	a ma	le/fems	le d	dog	(de	lete	whic	heve	r is	not
appropr:	late)	fro	n the	****		da	y of		. 4 2 7 1	* \$ 5 \$ 7 ;	., 19	9	. * * * * 4	
subject of 1989		he p	rovisi	ons o	f the	: Counc	ils	Dog	Tax	Regio	onal	Law	No	6 \$ \$ £
Dated:) C⊹ ¶ 87 41	1 微张金曲页	हिम्हा के के ब	Φ Φ Φ. Φ Φ .	• •	Fe	e pa	íd:	VT.	****				:

Treasurer

SCHRIMILE C

(Sections 3_0 14 and 17)

PRES

- (a) Original Dog License:
 - 150 vatu female dog per hand per year;
 - 100 vatu male dog per head per year;
- (b) Duplicate Licence
 - 20 vatu
- (c) Pound Fee per dog
 - 20 vatu per head per day
- (d) Fee in respect of transfer of ownership of a dog 50 vatu

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR VANUATU GAZETTE (RULE 42)

15

NOTICE OF APPOINTMENT OF OFFICIAL RECEIVER, PROVISIONAL LIQUIDATOR

NAME OF COMPANY: World Management (Pacific) Limited

ADDRESS OF REGISTERED: P.O. Box 95, Port Vile

OFFICE:

COURT:

THE SUPREME COURT OF VANUATU

NUMBER OF MATTER:

No. 86 OF 1989

DATE OF ORDER:

12 OCTOBER, 1989

DATE OF PRESENTATION

12 OCTOBER, 1989

OF PETITION:

R. J. CARPENTER OFFICIAL RECEIVER AND PROVISIONAL LIQUIDATOR

DATED THIS 19 DAY OF OCTOBER 1989.



IN THE MATTER OF

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

TAKE NOTICE that pursuant to Section 335 of the Companies Act No. 12 of 1986, unless cause be shown to the contrary, the names of:-

JARDINE FLEMING OVERSEAS LIMITED

JARDINE FLEMING (VANUATU) LIMITED

ABIAN EMIPPING LIME LIMITED

MALAPOA POINT LIMITED

JANOS LIMITED

will be atruck off the Register of companies at Vile, Venuetu and the companies dissolved at the expiration of three months from the data of this notice.

Dated at Vila this 25th day of October, 1989.

R J Carpenter



REPUBLIC OF VANUATO

THE VANUATU COMMODITIES MARKETING BOARD ACT No. 10 OF 1981

APPOINTMENT

I. IN EXERCISE of the powers conferred by Section 5(1) of the Vanuatu Commodities Marketing Bessed Act No. 10 of 1981, I hereby appoint the following persons as members of the Vanuatu Commodities Marketing Board:-

Vani George - Member Leonard Worwor - Member Jones Tabi - Momber Job Valaus Lele - Member James Adin - Member Philip Dovo - Member Dickinson Wotleh - Member Jimmy Simeon - Member John Loufman - Member

II. The appointments are for a period of two years and shall be deemed to have come into effect on 16th September 1989.

MADE at Port Vila this 27th day of Rotow , 1989



REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO 10 DE 1981 SUR L'OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU

LE MINISTRE DES FINANCES ET DU LOGEMENT

I. Vu les pouvoirs qui lui sont conférés par l'article 5 (1) de la loi No. 10 de 1981 sur l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu nomme par les présentes

Vani George	****	Membre
Leonard Worwor	70°	Membre
Jonas Tabi	21m P	Membre
Job Valaua Lele		Membre
James Adin	nu	Membre
Philip Dovo	' <u>-</u> -	Membre
Dickinson Wotleh	£44	Membre
Jimmy Simeon	****	Membre
John Loufman	win	Membre

membres de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu.

II. Ces nominations comptent pour un mandat de deux ans et sont réputées être entrées en vigueur le 16 septembre 1989.

EAII à Port-Vila le 27 octobre 1989.

Le ministre des Finances et du Logement

S. MOLISA

MOTICE OF MEETING

(IN LIQUIDATION)

Notice is given that the final meeting of members and creditors of the company previously scheduled to be held on 25 October 1989 has been rescheduled and will now be held at the offices of Peat Marwick, Melitco House, Rue Pasteur, Port Vila on 6 December 1989 at 10.30 a.m.

The purpose of the meeting is to receive the Liquidator's account and his report on the winding up.

Dated: 25 October 1969

B L Hawkes Liquidator